



Precision Parts Manufacturing
 Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
 Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
 VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 117750

Supplier

Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba
 Our Id: 91025584

Forwarder

SCHWEITZER

91025584

Unloading Point: 14249
 Agreement no: 13903
 Responsible: IFS Applications
 Telephone no: 00 (36)66 620 500

Delivery Date: November 26, 2020

Customer No: 13903

Delivery address

Magna PT S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 ITALY - 70026 Modugno

Document Address

Magna PT S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 ITALY 70026 Modugno

Terms of delivery: FCA
 Place of dispatch: Bekescsaba
 Mode of transport: ASC 3rd Party Truck
 Plate Number: RDE02872 / RDE0678P

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snr - 70026 Modugno (BA)

02 DIC 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

148929

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2510609800-0 MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING 143444 143104	2510650100	2880 151023	pcs	5500043698 8708509990

EKAER: E201126481ABF23

Packaging:

500246 MAGNA DCT300 MAGNUMBOX: 30
 500247 MAGNA DCT300 MAGNUM BOX TETŐ: 30
 501722 MAGNA DCT300 tálcá: 180

Total colli: 30

Net weight: 11 284 kg
 Gross weight: 13 620 kg

Handwritten: 2020/11/23
 5010881EOT

ALTA-TRANS
 Transport-Spedycja-Logistyka
 Wójcik Spółka Jawna
 39-204 Zyrardów 180E
 NIP: PL 8722386595, Kierowca
 biuro@alta-trans.pl

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 30
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 2.11.20
 Firma: [Signature]

Linamar Hungary Zrt.
 Precision Parts Manufacturing
 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
 BNP HU29131000070250914001549781
 Adószám: 10732346-2-04
 P-KER-02

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22
1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) ... LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV. HUNGARY 5600 BÉKÉSCSABA SZARVASI ÚT 86-88.		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF		Példány 4/6 N° 2020/44501	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) ... MAGNA PT S.P.A. ITALY 70026 MODUGNO VIA DEI CICLAMINI, NV.4		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) ... ATA-TRANS Transport-Spedycja-Logistyka Wólcik Spółka Jawna 39-204 Żyrardów 189E NIP: PL 8722386585, Kierowca biuro@ata-trans.pl		A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) ... helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land IT ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) ... 		 	
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) ... helység / place / Ort BÉKÉSCSABA ország / country / Land HU HUNGARY időpont / date / Datum 2020-11-26		18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations ... BKABR szám: E201126481ABF23		 	
5 Mellékelt okmányok Annexed documents ... Delivery Nr.: 117750; 117751		 		 	

6	7	8	9	10	11	12
Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat Volume Umfang
43		COLLI	MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING	87085	20 523	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe					ADR	sum: 20 523

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be p...		Feladó Sender...		Pénznem Currency...		Átvevő Consignee...	

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung									
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei				20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen					

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Békéscsaba 2020-11-26 am 20		24 Az áru átvétele: Goods received: Gut empfangen: Kelet: Date on 20..... Datum am	
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Chiffre und Stempel des Absenders Nagy Péter Nagy Péter Gyártóipari Kft. 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88. BNP HU29131000070250914001549781 Adószám: 16732246-2-04		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Wólcik Spółka Jawna NIP: PL 8722386585, Kierowca biuro@ata-trans.pl	

25 Jármű Vehicle... RDE02872 RDE0678P		Raksúly Useful loa...		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 02 DIC 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
---	--	--------------------------	--	---	--

Veszélyes árukat az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a betű
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe